



ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH * DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

St. Mary Church
Iglesia de Santa María
1012 Lake Street
Evanston, IL 60201

St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

April 14, 2024 | 14 de abril 2024

3rd Sunday of Easter

"Those who say, 'I know him,' but do not keep his commandments... the truth is not in them."

This is our continual struggle: to live what we say we believe. We profess to love God, but we still find it hard (sometimes impossible) to love our brothers and sisters here on earth. We still see segregation and violence in our neighborhoods. We are a country founded by immigrants that still struggles to welcome each successive immigrant population. How can we say we love God if we do not love his image and likeness in the faces of the people we encounter every day?

III Domingo de Pascua

"Los que dicen: 'Yo le conozco', pero no guardan sus mandamientos... la verdad no está en ellos".

Esta es nuestra lucha continua, vivir lo que decimos creer. Profesamos amar a Dios, pero todavía nos resulta difícil (a veces imposible) amar a nuestros hermanos y hermanas aquí en la tierra. Todavía vemos segregación y violencia en nuestros barrios. Somos un país fundado por inmigrantes que aún lucha por acoger a cada población inmigrante sucesiva. ¿Cómo podemos decir que amamos a Dios si no amamos su imagen y semejanza en los rostros de las personas que encontramos cada día?



MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO

St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA

St. Nicholas / San Nicolás
Mon - Fri: 9:30 a.m. - 5 p.m.
847.864.1185
St. Mary / Santa Maria
Mon - Fri: 9 a.m. - 3 p.m.
847.864.0333

SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School
1120 Washington Street
Evanston, IL 60202
847.475.5678
popejohn23.org

 stjohn23evanston.org

 stj23office@stjohn23evanston.org

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

WEBSITE SITIO WEB



Welcome to St. John XXIII Parish

Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

Staff Directory / Directorio del personal

Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,
MCCJ kklokpo@archchicago.org
847.864.1185

Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ
joortiz@archchicago.org
847.864.1185 x221
847.864.0333 x209

Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw
roldershaw@archchicago.org

Deacons / Diaconos

Chris Murphy, Pastoral Associate /
Asociado Pastoral
cmurphy@archchicago.org
847.864.1185 x242

Ramon Navarro
rnavarro@archchicago.org
847.864.0333 x202

Jaime Rojas
jrojas@archchicago.org
847.864.1185 x233

Music Ministry / Ministerio de Música

Ace Gangoso, Director
agangoso@archchicago.org
847.864.1185 x234

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org
847.864.0333 x210

Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith
Formation / Directora de formación
en la fe
kferrell@archchicago.org
847.864.1185 x223
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator /
Coordinadora
jtamayo@archchicago.org
847.864.1185 x229

Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations /
Director de Operaciones
aroggow@archchicago.org
847.864.1185 x224

Giselle G. Rico, Office Manager /
Gerente de oficina
grico@archchicago.org
847.864.1185 x237

Faith LaVoie, Communications
Manager / Gerente de comunicación
flavoie@archchicago.org

Yolanda Salgado, Administrative
Assistant / Asistente administrativa
ysalgado@archchicago.org
847.864.1185 x241

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Juan Carlos Salas (weekends)
224.286.0069
Armando De La Cruz
Maria Alcantar, Housekeeper

Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)
773.209.5114

Leonor Rojas (Español)
847.902.4051

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or
847.864.0333 x203

Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date /
Seis meses antes de la boda
847.864.1185

Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

Funerals / Misas de funeral

Chris Murphy 847.864.1185 x242

Presentación de 3 años

Yolanda Salgado 847.864.1185 x241

Quinceañeras

Mireya Patiño 847.372.8659

St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Mary C. Maloney, Principal
mary.maloney@popejohn23.org
847.475.5678

Youth and Young Adult Ministry / Ministerio de jóvenes y jóvenes adultos

Faith LaVoie 847.864.1185 x292
flavoie@archchicago.org
Alex Roman 847.864.1185 x281
alroman@archchicago.org



For more about worship,
sacraments, faith formation,
and service:

Para más sobre adoración,
sacramentos, formación de
fe, y servicio:

stjohn23evanston.org



St. Mary Church
/ Iglesia de
Santa Maria



St. Nicholas
Church / Iglesia
de San Nicolás

Bulletin / Boletín

For information about submitting
articles: / Para entregar artículos
para el boletín:
stjohn23evanston.org/bulletins

Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:
stjohn23evanston.org/joining-the-parish
or Giselle Rico

Prayer and Worship / Oración y adoración

Schedule* / Horario*

Sunday Masses in English

Saturday (vigil): 5 p.m. **SM SN**
8 a.m. **SM**
10 a.m. **SM**
10:30 a.m. **SN**
(livestreamed: youtube.com/
@StJohn23Evanston/streams)

Haitian Mass

12 p.m. **SM**
(first Sunday of the month in French/Creole)

Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**
12:30 p.m. (iglesia) **SN**
(televisada en vivo: youtube.com/
@StJohn23Evanston/streams)

Weekday Masses

Monday (Communion service):
8 a.m. **SM SN**
Tuesday: 8 a.m. (church) **SM**
Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**
Wednesday – Saturday: 8 a.m. **SM SN**
Friday - Saturday: 8 a.m. bilingual
(chapel) **SN**

Misas semanales

Lunes (Servicio de communion):
8 a.m. **SM SN**
Martes: 8 a.m. (iglesia) **SM**
Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**
Miércoles - Sábado: 8 a.m. **SM SN**
Viernes - Sábado: 8 a.m. bilingual
(capilla) **SN**

Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 4 p.m. or by
appointment / o por cita **SN**
Saturday / Sábado: 4 – 4:30 p.m. **SM**

Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 – 6 p.m. **SM**
Friday: after 8 a.m. Mass to 10 a.m. **SM**

Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 – 8 a.m. **SN**

Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday	April 13	5:00 p.m. SM	For those living in conflict zones
		5:00 p.m. SN	† Seisuke Nakama
Sunday	April 14	8:00 a.m. SM	For those suffering in Haiti
		8:30 a.m. SN	† Pedro Rojas Morin † Ma. Luisa Renteria Martinez † Froilán Vega
		10:00 a.m. SM	For those suffering in Haiti
		10:30 a.m. SN	† Della Marren Morrow
		12:30 p.m. SN	For peace throughout the world
Monday	April 15	8:00 a.m. SM	Communion Service
		8:00 a.m. SN	Communion Service
Tuesday	April 16	8:00 a.m. SM	For those in need of shelter
		8:15 a.m. SN	For those seeking asylum
Wednesday	April 17	8:00 a.m. SM	For those far from home
		8:00 a.m. SN	For peace throughout the world
Thursday	April 18	8:00 a.m. SM	For all those on the margins
		8:00 a.m. SN	† Eveline Sprich
Friday	April 19	8:00 a.m. SM	For refugees
		8:00 a.m. SN	† Ramiro Villegas (cumpleaños)
Saturday	April 20	8:00 a.m. SM	For the bereaved
		8:00 a.m. SN	For those healing from trauma

† deceased / difunto

We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Anna Boekstegen | Michael Doyle | Kris Gartski | Liboria Gomez |
Pam Goulbourne | Patrick Guinane | Amy Judge | Oscar Ramirez Posada |
Starling Family | Arizona Tuckwell | Vicente Zangara

We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

Catherine Feeney | Alfredo Hernandez | Emina Sofradzija | Quinn Zenner

* **SM** = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

Faith Formation

Readings for the Week

Sunday: Acts 3:13-15, 17-19; Ps 4:2, 4, 7-8, 9; 1 Jn 2:1-5a; Lk 24:35-48

Monday: Acts 6:8-15; Ps 119:23-24, 26-27, 29-30; Jn 6:22-29

Tuesday: Acts 7:51-8:1a; Ps 31:3cd-4, 6 and 7b and 8a, 17 and 21ab;
Jn 6:30-35

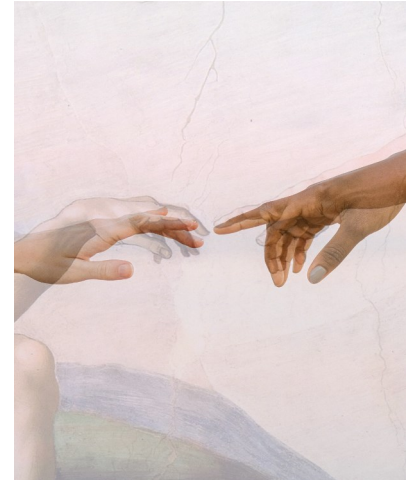
Wednesday: Acts 8:1b-8; Ps 66:1-3a, 4-5, 6-7a; Jn 6:35-40

Thursday: Acts 8:26-40; Ps 66:8-9, 16-17, 20; Jn 6:44-51

Friday: Acts 9:1-20; Ps 117:1bc, 2; Jn 6:52-59

Saturday: Acts 9:31-42; Ps 116:12-13, 14-15, 16-17; Jn 6:60-69

Sunday: Acts 4:8-12; Ps 118:1, 8-9, 21-23, 26, 28, 29; 1 Jn 3:1-2; Jn 10:18



A Reflection

by Mary C. Miro, Parishioner

“Look at my hands and my feet... Touch me and see, because a ghost does not have flesh and bones as you can see I have.”

- Luke 24:39

The image of Christ’s death and resurrection flummoxes most; how can a human, how can any living thing, die and then come back to life?

On the one hand, the crucifixion is the ultimate reminder of Jesus’ humanity. He can die, like any of us, and he is vulnerable, like all of us. At the same time, the resurrection defies the laws of nature; he rose again. Here, we grapple with a metaphysical phenomenon—a divine being who is also human. I used to consider this phenomenon to be the ultimate distinction between Jesus and us “regular humans.” But instead, what if the resurrection calls us to examine our humanity while also actualizing the divine within us?

We experience our humanity all the time, but how often do we experience the divine energy within ourselves? What would happen if we did? If our humanity is where we struggle, our access to the divine is where we are redeemed. It’s easy to be human. Accessing the divine is where the hard work comes in. It’s easier to be jealous and angry than it is to repent. It’s much harder to forgive... harder still to

repent and forgive at the same time. But Jesus showed us how to do it. While he was innocent, he nevertheless sought forgiveness for our failures. He gave his life as an act of repentance for all humanity. If Jesus can do it, we can too. We can access his divine mercy.

Pursuing reconciliation draws us closer to a divine presence living within us and within our families and friends, as well as our adversaries. Accessing the divine births joy, healing, and peace. It draws us into the light, closer to others, closer to God.

In our despair and sin, we’re only surviving as humans: present, but not actualized in the full power of divine love. Jesus invites us to come back to life and *thrive*. The resurrection applies to regular humans, too. Easter was the big reveal.



Mary has a passion for social justice. She develops workforce programs centered on diversity, equity, and inclusion at Deloitte. She is also a member of the Equality for Women in the Church Steering Committee.

Formación en la fe

Lecturas de la semana

Domingo: Hch 3, 13-15. 17-19; Sal 4, 2. 4. 7-8. 9; 1 Jn 2, 1-5a; Lc 24, 35-48

Lunes: Hch 6, 8-15; Sal 119, 23-24. 26-27. 29-30; Jn 6, 22-29

Martes: Hch 7, 51-8, 1a; Sal 31, 3cd-4. 6 y 7b y 8a. 17 y 21ab;
Jn 6, 30-35

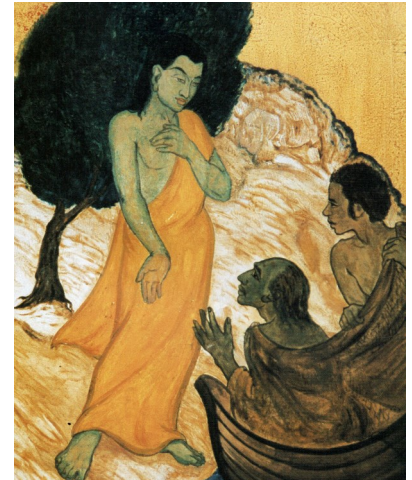
Miércoles: Hch 8, 1b-8; Sal 66, 1-3a. 4-5. 6-7a; Jn 6, 35-40

Jueves: Hch 8, 26-40; Sal 66, 8-9. 16-17. 20; Jn 6, 44-51

Viernes: Hch 9, 1-20; Sal 117, 1bc. 2; Jn 6, 52-59

Sábado: Hch 9, 31-42; Sal 116, 12-13. 14-15. 16-17; Jn 6, 60-69

Domingo: Hch 4, 8-12; Sal 118, 1. 8-9. 21-23. 26. 28. 29; 1 Jn 3, 1-2; Jn 10, 18



Una reflexión

por Mary C. Miro, feligrés

“Miren mis manos y mis pies... Tóquenme y convézanse: un fantasma no tiene ni carne ni huesos, como ven que tengo yo”.

- Lucas 24, 39

Las imágenes de la muerte y resurrección de Cristo desconciertan a la mayoría: ¿cómo puede un ser humano, un ser vivo, morir y volver a la vida?

Por un lado, la crucifixión es el último recordatorio de la humanidad de Jesús. Puede morir, como cualquiera de nosotros, y es vulnerable, como todos nosotros. Al mismo tiempo, la resurrección desafía las leyes de la naturaleza: resucitó. Nos enfrentamos a un fenómeno metafísico: un ser divino que también es humano. Yo solía considerar este fenómeno como la distinción definitiva entre Jesús y nosotros, "humanos normales". Pero, ¿y si, por el contrario, la resurrección nos llamara a examinar nuestra humanidad al tiempo que actualizamos lo divino que hay en nosotros?

Experimentamos nuestra humanidad todo el tiempo, pero ¿con qué frecuencia experimentamos la energía divina que hay en nosotros? ¿Qué pasaría si lo hiciéramos? Si nuestra humanidad es donde luchamos, nuestro acceso a lo divino es donde somos redimidos. Es fácil ser humano. Acceder a lo divino es donde viene el trabajo duro. Es más fácil

estar celoso y enfadado que arrepentirse. Es mucho más difícil perdonar, y aún más difícil arrepentirse y perdonar al mismo tiempo. Pero Jesús nos mostró cómo hacerlo. Aunque era inocente, buscó el perdón por nuestros fallos. Dio su vida como un acto de arrepentimiento por toda la humanidad. Si Jesús puede hacerlo, nosotros también. Podemos acceder a su divina misericordia.

Buscar la reconciliación nos acerca a la presencia divina que vive en nosotros, en nuestras familias, amigos y adversarios. Acceder a lo divino engendra alegría, sanación y paz. Nos acerca a la luz, a los demás y a Dios.

En nuestra desesperación y pecado, sólo sobrevivimos como humanos, presentes pero no actualizados en el pleno poder del amor divino. Jesús nos invita a volver a la vida y a *prosperar*. La resurrección se aplica también a los humanos normales. La Pascua fue la gran revelación.



Mary se interesa por la justicia social. Desarrolla programas de diversidad, equidad e inclusión de la personal en Deloitte. Ella es miembro del comité directivo de Igualdad para las Mujeres en la Iglesia.

Parish Life / Vida parroquial



This Week at St. John XXIII Parish Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, April 14	9:00 a.m.	Religious Education	School
	11:00 a.m.	Religious Education	St. Mary
	11:00 a.m.	Educación religiosa	Escuela
	11:30 a.m.	Baptism	Church SM
	1:30 p.m.	Bautismo	Iglesia SN
	3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Chapel SM
Monday, April 15	5:45 p.m.	Baptismal Preparation	Church SN
	6:30 p.m.	Taller de Sacristanes	Salón social SN
	8:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall SN
Tuesday, April 16	6:00 p.m.	SPRED for Adults	Gathering Space SM
	7:00 p.m.	St. Vincent de Paul	Oldershaw Hall SN
	7:30 p.m.	AA Group	Lower Level 1 SM
Wednesday, April 17	6:30 p.m.	Pastoral Migratoria	St. Germain Room SN
	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Music Room SN
	7:00 p.m.	Reunión de coordinadores de Círculo de Oración	Capilla SN
Thursday, April 18	10:00 a.m.	Quilting Ministry	Gathering Space SM
	6:00 p.m.	Preparación al bautismo	Iglesia SN
	7:00 p.m.	Prayer Shawl Ministry	Parlor SN
	8:00 p.m.	AA Group	Living Room SM
Friday, April 19	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church SM
	5:00 p.m.	SPRED for Children	St. Germain Room SN
	5:30 p.m.	Youth Group	Youth Room SN
	7:00 p.m.	Reflexión bíblica	Capilla SM
	7:00 p.m.	Círculo de Oración	Capilla SN
	7:30 p.m.	Esprit d'Amour Charismatic Prayer Group	Gathering Space SM
Saturday, April 20	9:00 a.m.	Liturgy Commission Morning Retreat	Living Room SM
	2:00 p.m.	Boda	Iglesia SM
	4:30 p.m.	AA Group	St. Germain Room SN

SM = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church

Construction at St. Mary Church

The work to structurally restore the beautiful stained glass window above the main entrance of St. Mary Church is going well! The construction is on schedule to be completed by the end of the coming week. Though the scaffolding is gone for the weekend, it will return to the Lake Street entrance Monday morning. Please remember that **while the scaffolding is up, the Lake Street entrance to St. Mary Church will be closed. Please enter the church using the accessible entrance just off the parking lot on the east side of the building.** Thank you!

Construcción en la Iglesia de Santa María

La construcción de la hermosa vidriera sobre la entrada principal de la iglesia de Santa María va viento en popa. Las obras deberían estar terminadas a finales de la semana que viene. Aunque el andamio se ha ido para el fin de semana, volverá a la entrada de Lake Street el lunes por la mañana. Por favor, recuerden que **mientras los andamios estén levantados, la entrada de la calle Lake a la iglesia de Santa María estará cerrada. Por favor, entren por la Puerta que esta en el estacionamiento al lado este del edificio.** ¡Gracias!

Vespers Celebrating St. Catherine of Siena, Doctor of Unity

On Monday, April 29, at 7 p.m., we will celebrate St. Catherine of Siena, Doctor of the Church, with vespers at St. Nicholas Church. Shelley Benson and Barb Soricelli will offer the reflection. All are welcome.

Vísperas en honor de Santa Catalina de Siena, Doctora de la Unidad

El lunes 29 de abril, a las 7 p.m., celebraremos a Santa Catalina de Siena, Doctora de la Iglesia, con vísperas en la iglesia de San Nicolás. Shelley Benson y Barb Soricelli ofrecerán la reflexión. Todos son bienvenidos.



ENGLISH TINY RETREAT

SATURDAY APRIL 27
SIGN UP BY APRIL 24

Tiny Retreat in English

St. Therese, The Little Flower

You are invited to a "Tiny Retreat" featuring the wisdom of St. Thérèse of Lisieux, Doctor of the Church, on Saturday, April 27, from 8:30 a.m. - 12 p.m. in Oldershaw Hall on the St. Nicholas Campus. After a slideshow on St. Thérèse presented by Cynthia Judge, we will use the Little Flower's insights to inspire our practice of music meditation, Lectio Divina (no experience needed), guided meditation, and faith sharing. All are welcome. Donations to cover breakfast expenses are appreciated. To sign up, contact Sue Garthwaite at smgart@comcast.net by April 24.

Pronto habrá más información sobre el mini retiro en español del sábado 11 de mayo.

Religious Education Tuition Reminder

Our Religious Education program year ends on May 5, after the celebrations of Confirmation and First Communion. Our pastor, Fr. Jean-Philippe, wishes to remind parents that all tuition and fees must be paid before their children celebrate their sacraments. Contact Karie Ferrell or Juanita Tamayo to arrange payment.

Matrícula de Educación Religiosa

Nuestro programa de Educación Religiosa termina el 5 de mayo, después de las celebraciones de Confirmación y Primera Comunión. Nuestros pastores les recuerdan que todas las colegiaturas y cuotas deben ser pagadas antes de que sus hijos celebren sus sacramentos. Póngase en contacto con Karie Ferrell o Juanita Tamayo para organizar el pago.

Knights of Columbus

The Knights of Columbus are looking for the next generation of Spanish-speaking Catholic men over the age of 18 to heed Christ's call, not only to have faith, but to reflect that faith with action. Being a Knight of Columbus provides both spiritual and financial benefits. **If you are interested in joining, we invite you to gather with us on April 14 or 21**



after either the 8:30 a.m. or 12:30 p.m. Mass at St. Nicholas Church to learn more about the Knights. We plan to hold an initiation ceremony on Sunday, April 28, after the 12:30 p.m. Mass.

Caballeros de Colón

Los Caballeros de Colón están buscando a la próxima generación de hombres católicos de habla hispana mayores de 18 años que atiendan el llamado de Cristo, no sólo a tener fe, sino a reflejar esa fe con acciones. Ser Caballero de Colón proporciona beneficios tanto espirituales como financieros. **Si estás interesado en unirme, te invitamos a reunirte con nosotros el 14 o el 21 de abril después de la misa a las 8:30 a.m. o a las 12:30 p.m. en la Iglesia de San Nicolás** para aprender más sobre los Caballeros. Planeamos celebrar una ceremonia de iniciación el domingo 28 de abril después de la misa a las 12:30 p.m.

Parish Blood Drive

We will have a blood drive on Sunday, April 21, from 10 a.m. to 3 p.m. in Oldershaw Hall on the St. Nicholas Campus. Donors will get a coupon for free custard! Appointments are recommended but not required. To make an appointment, call 877.258.4825 or visit vitalant.org and use code ORD0ES02.



Campaña de donación de sangre

Habrà una campaña de donación de sangre el domingo 21 de abril, de 10 a.m. a 3 p.m., en el salón social. ¡Cupones de natillas gratis para los donadores! Se recomienda pedir cita, pero no es obligatorio. Para hacer una cita, llame 877.258.4825 o visite vitalant.org y utilice el código ORD0ES02.

Synod on Synodality

Parish-Level Listening Sessions Report

In February, the USCCB asked Catholics across the country to participate in parish-level listening sessions this Lent to provide feedback during the interim state of the international Synod on Synodality. Despite the limited timeframe, we did our part here at St. John XXIII! Across two sessions in English and one in Spanish, 36 parishioners made their voices heard. Though that number may seem small, the conversations were rich, complex, and often heartening. Parishioner Katie Dorner created a report summarizing the three sessions (thank you, Katie!), which you can find in an announcement on the parish website, stjohn23evanston.org. The report was also sent to the USCCB, via the Archdiocese of Chicago, where it will be synthesized with other reports from around the country and



used by the closing Synod Assembly when they meet in Rome this October.

Sínodo sobre sinodalidad

Informe de las sesiones de escucha

En febrero, la USCCB pidió a los católicos de todo el país que participaran en sesiones de escucha a nivel parroquial durante esta Cuaresma para proporcionar información durante el estado provisional del Sínodo internacional sobre la Sinodalidad. Incluso con el plazo limitado, ¡hicimos nuestra parte aquí en la Parroquia de San Juan XXIII! En dos sesiones en inglés y una en español, 36 feligreses hicieron oír su voz. Aunque ese número pueda parecer pequeño, las conversaciones fueron ricas, complejas y a menudo alentadoras. La feligrés Katie Dorner elaboró un informe resumiendo las tres sesiones (¡gracias, Katie!), que se puede encontrar en un anuncio en el sitio web de la parroquia, stjohn23evanston.org. El informe también se envió a la USCCB, a través de la Archidiócesis de Chicago, donde se sintetizará con otros informes de todo el país y será utilizado por la Asamblea de clausura del Sínodo cuando se reúna en Roma el próximo mes de octubre.



POPE JOHN XXIII SCHOOL



Solar Eclipse Viewing at PJ23



Solar Eclipse April 8, 2024

CHECK OUT OUR SCHOOL UPDATE VIDEO!



Scan the QR code by the yellow paw print or visit stjohn23evanston.org to watch a video update from Dr. Maloney and the assistant principals about all the fantastic things happening at our parish school!

POPE JOHN 23 SCHOOL
EVANSTON, IL

PRESCHOOL OPEN HOUSES

Parents and children are invited to join us on any of these Wednesdays!
Start with a school tour and join the preschoolers for an activity.

BEFORE & AFTER CARE HALF OR FULL DAY 2, 3, OR 5 DAYS	Jan. 24	Feb. 21	SMALL CLASS SIZES FOREIGN LANGUAGE
	Mar. 20	Apr. 24	
	May 22 9-10AM		

ENROLL NOW
www.popejohn23.org




Schedule a tour to see our school!
Programe un recorrido para ver nuestra escuela.

¡Escanee el código QR junto a la huella de la pata amarilla o visite stjohn23evanston.org para ver un vídeo del Dr. Maloney y los subdirectores sobre todo lo que ocurre en la escuela de nuestra parroquia!

Reclaiming Our Chicago Communities

A United Power Action

United Power for Action and Justice has made significant progress in our effort to use homeownership to replace vacancies, reduce violence, undo decades of disinvestment in certain communities, and provide opportunities for families of color to build wealth and equity. Currently, we have sold 24 homes to families and have 74 more under development across four neighborhoods. **On April 21 from 3 - 4:30 p.m., join United Power at 11801 S. Indiana Ave in Chicago** to tour a model home and show local and state representatives that we will not give up until 2,000 homes on the South and West Sides of Chicago have been built!

Recuperar nuestras comunidades

Una acción de la organización United Power

La organización United Power for Action and Justice utiliza la propiedad de la vivienda para reemplazar las viviendas desocupadas, reducir la violencia, invertir en las comunidades y ofrecer oportunidades a las familias de color para crear riqueza y equidad. En la actualidad, hemos vendido 24 viviendas a familias y tenemos 74 más en construcción en cuatro barrios. **El 21 de abril, de 3 a 4:30 p.m., únete a United Power en 11801 S. Indiana Ave en Chicago** para visitar una casa modelo y mostrar a los representantes locales y estatales que no nos rendiremos hasta que se hayan construido 2,000 casas en los lados sur y oeste de Chicago.

EUCCHARISTIC PROCESSION



6/29 5 P.M.

PROCESIÓN EUCARÍSTICA

Vicariate II Eucharistic Procession

The Archdiocese of Chicago Eucharistic Pilgrimage Team is organizing Vicariate celebrations on Saturday, June 29, 2024. The Vicariate II celebration will be held at Queen of All Saints Basilica (QAS). Bishop Bartosic will celebrate Mass at 5 p.m. before a Eucharistic Procession around the parish campus. When the procession is completed, QAS will provide hospitality on the front lawn. Come join this special celebration to build up and strengthen your Eucharistic devotion! Questions? Please contact Fr. Dominic Clemente at dclemente@archchicago.org or 773.545.6496, x102.

Procesión Eucarística del Vicariato II

El Equipo de la Peregrinación Eucarística de la Arquidiócesis de Chicago está organizando celebraciones de los Vicariatos el sábado 29 de junio de 2024. Nuestra celebración tendrá lugar en la Basílica de la Reina de Todos los Santos (QAS). El Obispo Bartosic celebrará la Misa a las 5 p.m. antes de una Procesión Eucarística alrededor del campus parroquial. Cuando termine la procesión, QAS ofrecerá hospitalidad al frente en el jardín. ¡Venga a unirse a esta celebración especial para construir y fortalecer su devoción eucarística! ¿Preguntas? Contacte con el P. Dominic Clemente en dclemente@archchicago.org o 773.545.6496, x102.

Consider a QCD Gift

Every day, we have the opportunity to be the face of Jesus to others. You can help to support this parish and cover its increased operating costs by making a qualified charitable distribution ("QCD") gift from your individual retirement account.

A QCD gift (a.k.a. IRA charitable rollover) allows individuals age 70½ or older to authorize their IRA administrator to make a direct transfer of funds from their IRA to qualified charities, tax-free. This way of giving does not generate taxable income, which may lower your annual income level. If you are age 73 or older, the amount you transfer may count towards your required minimum distribution.

If you would like more information on how to make a QCD gift to St. John XXIII Parish, please contact the operations director, Art Roggow, at aroggow@archchicago.org.

Considere un regalo QCD

Todos los días tenemos la oportunidad de ser el rostro de Jesús para otros. Usted puede ayudar a apoyar a esta parroquia y a cubrir sus costos operativos incrementados al hacer una donación de distribución caritativa calificada (QCD, por sus siglas en inglés) de su cuenta de retiro individual.

Una donación de QCD (también conocida como reinversión caritativa de IRA) permite a las personas en una edad de 70½ años o más autorizar a su administrador de IRA para que haga una transferencia directa de fondos de su IRA a organizaciones benéficas calificadas, libre de impuesto. Esta manera de donar no genera ingreso sujeto a impuesto, lo cual puede reducir su nivel de ingreso anual. Si tiene 73 años o más, la cantidad que transfiere puede contar hacia su distribución mínima requerida.

Si le gustaría recibir más información sobre cómo hacer una donación de QCD a la parroquia de San Juan XXIII, por favor comuníquese con el director de operaciones, Art Roggow, en aroggow@archchicago.org.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO





PRAY FOR VOCATIONS!

**World Day of Prayer for Vocations
Sunday, April 21**

We see in Jesus, the Good Shepherd, the heart of every calling. Everyone is called, and everyone has a vocation in the Church. Please pray for an increase in vocations in the Archdiocese of Chicago!

**Mass and Adoration with
Bishop Mark Bartosic
Friday, May 10, 5:30–7 p.m.
Holy Name Cathedral**

All are invited to pray for vocations and all those who will be ordained.



¡ORE POR LAS VOCACIONES!

**Jornada Mundial de Oración por
las Vocaciones
Domingo, 21 de abril**

Vemos en Jesús, el Buen Pastor, el corazón de cada llamado. Todos son llamados, y todos tienen una vocación en la Iglesia. ¡Por favor ora por un aumento en las vocaciones en la Arquidiócesis de Chicago!

**Misa y adoración con
el obispo Mark Bartosic
Viernes, 10 de mayo, 5:30–7 p.m.
Catedral del Santo Nombre**

Todos están invitados a orar por las vocaciones y por todos los que serán ordenados.

Interfaith Action SNAPGap

Interfaith Action of Evanston's SNAPGap program needs toothpaste and toothbrushes to distribute at the May 14 Produce Mobile pop-up. You can purchase items through Amazon at [tinyurl.com/iae-may14](https://www.amazon.com/?ref=AID_AUA_IAMAY14) or buy locally and deliver them to First Presbyterian Church of Evanston at 1427 Chicago Ave. Items can be dropped off until May 13 during the following hours: Monday - Thursday, 8 a.m. to 7 p.m.; Friday, 8 a.m. to 5 p.m.; Saturday and Sunday, 8:30 a.m. to 12:30 p.m. Thank you!

Interfaith Action of Evanston SNAPGap

El programa SNAPGap de Interfaith Action of Evanston necesita pasta de dientes y cepillos de dientes para distribuirlos el 14 de mayo en el Produce Mobile pop-up. Puede comprar los artículos a través de Amazon en [tinyurl.com/iae-may14](https://www.amazon.com/?ref=AID_AUA_IAMAY14) o comprarlos localmente y entregarlos en la Primera Iglesia Presbiteriana de Evanston en 1427 Chicago Ave. Entregar antes del 13 de mayo en el siguiente horario: de lunes a jueves, 8 a.m. a 7 p.m.; viernes, 8 a.m. a 5 p.m.; sábado y domingo, 8:30 a.m. a 12:30 p.m.

Lecture with "The Pope's Favorite Nun"

On Monday, April 15, at 6:30 p.m., Cardinal Cupich invites you to attend a lecture at Holy Name Cathedral in Chicago featuring Sr. Norma Pimentel, MJ, Executive Director of Catholic Charities of the Rio Grand Valley. Sr. Norma is affectionately known as "the Pope's favorite nun" for her groundbreaking work with immigrants. Also a very talented artist, Sr. Norma's lecture will be based on her paintings symbolizing today's challenges with supporting the many migrants coming to the United States. To register for this free event, scan the QR code on the poster by the church entrance or visit [tinyurl.com/sr-norma](https://www.tinyurl.com/sr-norma).

Charla con "la monja favorita del Papa"

El lunes 15 de abril, a las 6:30 p.m., el cardenal Cupich le invita a asistir a una conferencia en la catedral del Santo Nombre de Chicago en la que participará la hermana Norma Pimentel, MJ, directora ejecutiva de Caridades Católicas del Valle del Río Grande. La Hna. Norma es conocida cariñosamente como "la monja favorita del Papa" por su trabajo pionero con los inmigrantes y por su arte. Su conferencia se basará en sus pinturas, que simbolizan los retos actuales en el apoyo a los muchos inmigrantes que llegan a Estados Unidos. Para inscribirse a este evento gratuito, escanee el código QR en el cartel junto a la entrada de la iglesia o visite [tinyurl.com/sr-norma](https://www.tinyurl.com/sr-norma).

March for Life

Wednesday, 17 April 2024



When: April 17, 2024

Where: 3400 N. Monticello, Chicago

Time: 7 a.m. - 5 p.m.

Why: To pray and march for those who cannot march or speak for themselves.

Hosted by Bishop Mark Bartosic

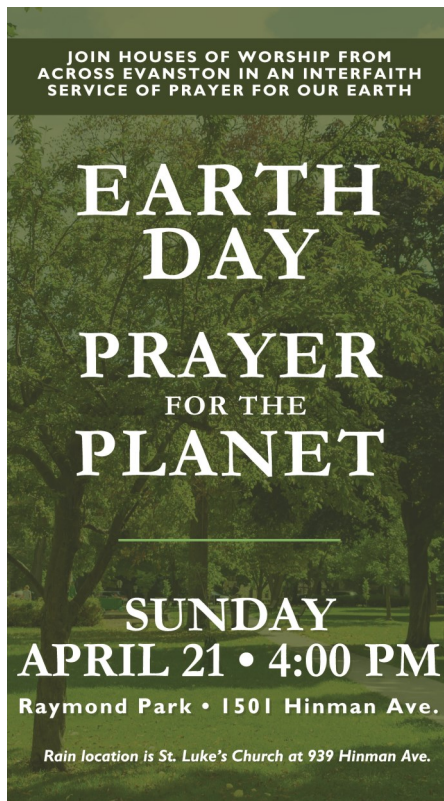
Bus \$50 per passenger; will caravan in private cars if 20 people don't sign up by 4/10/24

Schedule

- 6:30 a.m. - Depart from Vicariate Office
 - 10 a.m. - Arrive in Springfield / Holy Mass
- 11 a.m. - Lobby session with Catholic Conference of Illinois
- 12 p.m. - Rally
- 1 p.m. - March
- 2 p.m. - Depart
- 5 p.m. - Arrive back in Chicago

For more information or to reserve a seat or offer to drive, call Julie at the Vicariate II Office:

773-388-8670



Interfaith Prayer for the Planet

Join faith communities around Evanston for an “Earth Day Eve” Prayer for the Planet on Sunday, April 21, from 4 to 5 p.m. at Raymond Park. Local clergy from Jewish and Christian congregations around Evanston will be leading the prayer, which will include themed music at the beginning and end of the event. The event will also give attendees an opportunity to respond with actions, including supporting HB8945, a first step toward strengthening climate education for students in Illinois; joining the plastic detox challenge; and learning about Climate Action Lobby Day, which will be held on May 9 at the state capitol in Springfield.

Oración interreligiosa por el planeta

Únase a las comunidades religiosas de Evanston para rezar por el planeta la tarde antes del Día de la Tierra, el domingo 21 de abril, de 4 a 5 p.m. en Raymond Park. Clérigos locales de congregaciones judías y cristianas de todo Evanston dirigirán la oración, que incluirá música temática al principio y al final del acto. El evento también dará a los asistentes la oportunidad de responder con acciones, incluyendo el apoyo a HB8945, un primer paso hacia el fortalecimiento de la educación sobre el clima para los estudiantes en Illinois, uniéndose al desafío de desintoxicación de plástico, y aprender sobre el Día del Lobby de Acción Climática el 9 de mayo en el capitolio del estado de Illinois en Springfield.